

ALLEGATO N.3

RELAZIONE ANALITICA DELLE SPESE INSERITE NEL BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

Per l'anno in questione si prevede di dover sostenere le sottoelencate spese:

1. Affitto locali e spese condominiali

Il Comites Austria prevede per il primo anno di non avere una sede fissa ma di avvalersi per la realizzazione delle proprie iniziative di locali presi in affitto di volta in volta e adeguati alle esigenze del caso:

- € 1.800,00 per l'affitto di una sala per sei riunioni di assemblea del comitato.

2. Manutenzione sede e traslochi

- Nessuna spesa, vedi punto 1.

3. Assicurazione sede

- Nessuna spesa, vedi punto 1.

4. Illuminazione, riscaldamento

- Nessuna spesa, vedi punto 1.

5. Pulizia locali

- Nessuna spesa, vedi punto 1.

6. Arredamento, macchine d'ufficio e relativa manutenzione

- € 1.600,00 per l'acquisto di un computer portatile (laptop) inclusivo di accessori e licenze software (MS Office, Adobe Acrobat)
- € 1.000,00 per l'acquisto di un sistema di conferenza per la registrazione e trasmissione in streaming delle sedute e degli eventi.
- € 1.000,00 per l'acquisto di un proiettore e di un telo da utilizzare per la proiezione di presentazioni o video durante le sedute e gli eventi.
- € 140,00 per l'acquisto di una licenza del programma Zoom per la partecipazione ed organizzazione di eventi del COMITES in streaming ed accessibili a tutti gli interessati in Austria, incluso per far fronte alle limitazioni presenti ed eventuali, causate dalla pandemia COVID-19.

7. Cancelleria e spese minute d'ufficio

- € 250,00 per l'acquisto di cancelleria e minute d'ufficio.

8. Posta e telefono/internet

- € 250,00 per l'acquisto di un numero telefonico austriaco in abbonamento che includa telefono cellulare e numero.
- € 150,00 per il dominio e spazio per il sito web e per la casella di posta elettronica.
- € 300,00 per l'utilizzo di funzioni di marketing web (Facebook, Google, ecc.) per promuovere le comunicazioni e gli eventi del comitato

9. Spese tenuta c/c bancario

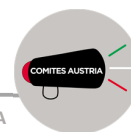
- € 150,00 per la gestione del conto corrente.

10. Assicurazione RC Membri

- € 200,00 per l'assicurazione dell'associazione che verrà fondata in Austria (*Verein*). È fondamentale che un'associazione sia provvista di un'assicurazione che copra i danni causati a qualcun altro durante le attività. La responsabilità dell'associazione copre lesioni personali e danni materiali a terzi.

11. Assicurazione sede

- Nessuna spesa, vedi punto 1.

**12. Viaggi**

- € 480,00 per l'organizzazione di un viaggio visita presso la comunità italiana di Innsbruck come parte del progetto "Incontri con la comunità italiana".

13. Elemento di segreteria

- Nessuna spesa prevista.

14. Spese di normativa locale

- € 50,00 per la creazione di una associazione (*Verein*) per permettere la gestione delle attività del comitato in base alla legislazione austriaca.

15. Spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive

- € 2.500,00 per il progetto "Musica senza confini - Musik ohne Grenzen" che prevede un incontro a tema per promuovere il patrimonio musicale e culturale italiano all'estero ed ha lo scopo d'incentivare la collaborazione di artisti, musicisti, enti e associazioni culturali italiane operanti nelle diverse regioni austriache.

16. Spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale

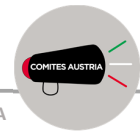
- € 4.000,00 per il progetto "Benvenuti in Austria", che prevede quattro incontri a tema con esperti su materie d'interesse per gli italiani residenti nella circoscrizione consolare.
- € 6.500,00 per il progetto "Ricerca sugli Italiani in Austria", con lo scopo di individuare le esigenze di sviluppo sociale, culturale e civile della comunità italiana in Austria.
- € 300,00 per l'affitto di una sala d'incontro con la comunità italiana di Innsbruck (Progetto "Incontri con la comunità italiana").

17. Spese per attività informative

- Nessuna spesa prevista.

18. Spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti

- Nessuna spesa prevista.



PROGETTO "BENVENUTI IN AUSTRIA"

Il progetto prevede un ciclo di incontri informativi con la presenza di esperti su materie d'interesse per gli italiani residenti in Austria.

Mediante un questionario da noi effettuato a Novembre 2021, è stato rilevato un interesse particolare della comunità italiana in Austria per le tematiche che riguardano lavoro, tasse e fisco, salute, istruzione e pensione. Gli incontri con gli esperti verranno quindi pianificati in questi ambiti. Verranno coinvolte la Camera del Commercio austriaca, il Centro per l'impiego e la Camera del Lavoro, così come esperti in discipline di diritto commerciale e del lavoro austriaco. Inoltre, in base ai risultati degli studi e ricerche nell'ambito del progetto "Ricerca sugli Italiani in Austria" verranno aggiunti altri temi d'interesse per la collettività.

Si propongono per il 2022 lo svolgimento di 4 incontri sui seguenti argomenti:

1. Lavoro e disoccupazione
2. Sistema scolastico e genitorialità
3. Tasse e fisco
4. Sistema sanitario e pensionistico

Ogni incontro prevede una presentazione di circa 45 minuti, seguiti da domande e/o dibattito di ulteriori 45 minuti. Gli incontri si svolgeranno a Vienna, è quindi prevista la trasmissione in streaming per permettere di raggiungere anche i cittadini residenti nelle altre città della circoscrizione consolare.

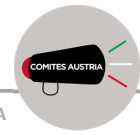
Quando possibile ci si avvarrà di esperti che possano effettuare la presentazione in lingua italiana. In alternativa sarà necessario il supporto di una traduzione simultanea o consecutiva da parte di un interprete italiano/tedesco. Si prevede l'edizione del materiale degli incontri in italiano, sia in formato elettronico (pdf) che cartaceo, da rendere disponibile ai partecipanti come anche tramite il sito web del Comites.

Costi previsti per 4 incontri:

- € 1.200,00 di affitto locali
- € 1.000,00 per rimborso spese esperti
- € 1.400,00 per interprete tedesco/italiano
- € 400,00 per materiale informativo e spese minute.

Preventivo totale costi progetto: € 4.000,00

Responsabile progetto: Paolo Manganiello



PROGETTO "INCONTRI CON LA COMUNITA' ITALIANA"

Il progetto prevede un ciclo di incontri con le comunità italiane nelle regioni austriache al di fuori di Vienna per conoscerne le attività, i bisogni e per consolidare il legame con il Comites Austria.

A causa della situazione covid è preventivato per il 2022 un solo incontro in presenza in Tirolo dove si trova la seconda comunità italiana per numero di residenti in Austria (la prima è Vienna) per il quale sono quindi previsti dei costi di viaggio e pernottamento. Si prevede che al viaggio prenderanno parte 2 membri del Comites.

Gli altri incontri si svolgeranno invece tramite videoconferenza.

Ogni appuntamento sarà strutturato nel seguente modo:

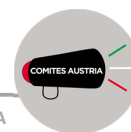
- incontro con il console onorario, gli enti e le associazioni locali italiane (45 minuti)
- incontro di presentazione delle attività del Comites con la comunità italiana (45 minuti)
- spazio per dibattito, domande e proposte da parte dei partecipanti (45 minuti)

Costi previsti:

- Treno: € 240,00
- Alloggio: € 160,00
- Vitto: € 80,00
- Affitto locali: € 300,00

Preventivo totale costi progetto: € 780,00

Responsabile progetto: Vania Cescon



PROGETTO

“RICERCA E ANALISI SUGLI ITALIANI IN AUSTRIA: BISOGNI E NECESSITÀ DELLA COMUNITÀ”

Il progetto “Ricerca e analisi sugli italiani in Austria” nasce sulla base dell’interesse ad approfondire e comprendere i fenomeni migratori che portano i connazionali italiani a spostarsi nella vicina Austria.

L’Austria ha compiuto negli ultimi vent’anni passi enormi nell’ambito della ricerca e sviluppo e si colloca tra i paesi che a livello europeo investono di più in questo campo.

Numerosi investimenti da parte di aziende nazionali e internazionali come anche l’impegno dello stato a promuovere la ricerca anche attraverso un sistema fiscale a favore dell’innovazione, rendono lo stato austriaco meta favorita di molti italiani. Molti sono i vantaggi sia per le imprese, tra i quali i premi fiscali per progetti di ricerca, uno sviluppato know how e uno stretto legame tra economia e scienza, sia per i singoli, che trovano nell’Austria grandi opportunità.

Il progetto fornirà la necessaria base conoscitiva di partenza su cui sviluppare l’azione del COMITES nel suo mandato di supporto alla comunità italiana. Per questo occorre dunque comprendere in primo luogo queste forme di migrazione e, in seguito, per analizzare dettagliatamente l’integrazione dei connazionali nelle varie regioni austriache. Il fine è quello d’individuare per la prima volta le esigenze di sviluppo sociale, culturale e civile della comunità italiana in Austria in maniera coerente, inclusiva ed estesa.

Lo studio si pone come obiettivo:

- la prima raccolta e analisi dei bisogni e necessità della comunità italiana in Austria;
- informare e istruire l’azione del COMITES e al contempo;
- fornire ad Ambasciata e Consolato un documento che illustri in maniera completa e dettagliata le esigenze della comunità italiana.

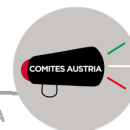
La prima iterazione della ricerca prenderà in analisi la regione di Vienna. Primo passo di un più ampio progetto di mappatura a livello nazionale, nei successivi anni verrà sviluppata la medesima metodologia in altre regioni austriache in base e in ordine alla dimensione delle comunità italiane lì residenti.

Lo svolgimento complessivo della ricerca e la susseguente analisi dei risultati verranno affidate a una consulenza esterna, preferibilmente di profilo accademico e pregressa esperienza in materie sociologiche.

I dati necessari verranno raccolti tramite desk research, interviste mirate e tramite l’utilizzo di banche dati utili o precedenti ricerche in ambito affine, quando esistenti. La ricerca aiuterà a sviluppare una metodologia di raccolta dati che potrà essere utilizzata in futuro in tutte le ulteriori iniziative del COMITES per sfruttare così le sinergie fra le diverse attività del COMITES e continuare a monitorare i bisogni della comunità.

Tempi e costi

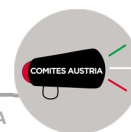
La durata complessiva della ricerca sarà di 48 ore lavorative circa o relative a 6 giornate lavorative a tempo pieno. Il preventivo rispecchia l’attuale media di compenso per consulenze in ambiti simili in Austria. Le spese previste si suddividono in € 1000 a giornata di ricerca/compilazione x 5 giornate + 1 giornata elaborazione risultati.



Budget preventivo: € 6.500

- € 5.000,00 5 giornate per raccolta dati e compilazione
- € 1.000,00 1 giornata di elaborazione dei risultati
- € 300,00 Incontro di presentazione dei risultati e tavola rotonda
- € 200,00 Spese di pubblicazione in forma cartacea e digitale

Responsabili progetto: Laura Cuzzocrea, Francesco Marrella, Sara Rebeschini



PROGETTO “MUSICA SENZA CONFINI - MUSIK OHNE GRENZEN”

Questo progetto nasce dalla volontà di promuovere il patrimonio musicale e culturale italiano all'estero ed ha lo scopo di incentivare la collaborazione di artisti, musicisti, enti e associazioni culturali italiane operanti nelle diverse regioni austriache.

“Musica senza confini - Musik ohne grenzen” prevede uno scambio culturale con artisti nella forma di conferenza-concerto sul tema della musica italiana diffusasi oltre confine. Questo evento aperto alla comunità italiana distribuita nelle varie regioni dell'Austria sarà incentrato su storie di compositori, cantautori e artisti che hanno contribuito attraverso il proprio lavoro alla diffusione della cultura italiana all'estero.

Si propone per il 2022 l'organizzazione e lo svolgimento di un “evento pilota” a Vienna, a scopo di verificare la fattibilità e la partecipazione della comunità e dei vari enti ed associazioni al progetto. La programmazione della prima conferenza-concerto potrà comprendere:

1. Brani del repertorio classico in forma solistica o in formazione di musica vocale e da camera di compositori italiani vissuti a Vienna;
2. Brani contaminati dal repertorio regionale italiano riproposti in forme e generi musicali innovativi;
3. Musiche di cantautori ed interpreti italiani che si sono distinti a livello internazionale;
4. Brani inediti di compositori italiani contemporanei.

Il progetto si svilupperà in due fasi:

1. Ricerca e cooperazione, che vedrà il reclutamento delle proposte degli artisti tramite pubblicizzazione del progetto sui canali ufficiali del Comites Austria e sui social media di interesse della comunità italiana all'estero.
2. Divulgazione e dialogo, attraverso la pianificazione di un calendario di eventi itineranti aperti agli italiani residenti all'estero ed alla comunità locale da svolgersi tra il 2022 ed il 2023.

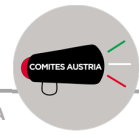
La modalità della conferenza-concerto sarà la seguente: una performance in forma di solista o ensemble da parte dell'artista/i ospite/i di circa 60 minuti, seguito da un dialogo con il pubblico di circa 30 minuti. Il pubblico che si intende raggiungere è composto da italiani residenti e non in Austria e comunità locali, appartenenti a diverse fasce d'età. L'incontro sarà disponibile anche via streaming e verrà registrato in modo da poter raggiungere un pubblico più ampio.

Questo evento verrà pubblicizzato sui canali ufficiali del Comites Austria e sui social media d'interesse per la comunità italiana all'estero.

Budget preventivo € 2500,00

- € 1000,00 per affitto sala concerto per l'evento
- € 350,00 per affitto strumenti musicali e amplificazione
- € 600,00 per rimborso spese esperti/artisti
- € 450,00 per registrazione e editing di un video promozionale e di diffusione dell'evento
- € 100,00 per spese minute evt. stampa programmi evento e pubblicità

Responsabile progetto: Lidia Campanale



Vienna, 14 Dicembre 2021

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DEL COMITES
PAOLO MANGANIELLO